

2005-2006

Bach en Hoogdagen

Il Fondamento . Paul Dombrecht
Telemann

vrijdag 9 december 2005





Bach en Hoogdagen . Seizoen 2005-2006

Cantus Cölln . Konrad Junghänel
woensdag 28 september 2005

**Il Fondamento . Paul Dombrecht
vrijdag 9 december 2005**

Akademie für Alte Musik Berlin
RIAS Kammerchor . Daniel Reuss
dinsdag 20 december 2005

Koor en Orkest Collegium Vocale Gent
Philippe Herreweghe
zaterdag 25 februari 2006

Koor en Orkest Nederlandse Bachvereniging
Jos van Veldhoven
zaterdag 1 april 2006 (19 uur!)

begin concert **20.00 uur**
pauze omstreeks **20.40 uur**
einde omstreeks **21.35 uur**

inleiding door **Jan Moeyaert** . **19.15 uur** . **Foyer**
teksten programmaboekje **Steven Marien**
coördinatie programmaboekje **deSingel**

gelieve uw **GSM** uit te schakelen! 

Cd's

Bij elk concert worden cd's te koop aangeboden door
't KLAverVIER, Kasteeldreef 6, Schilde, 03 384 29 70
www.tklavervier.be

Foyer deSingel 

enkel open bij avondvoorstellingen in Rode en/of Blauwe Zaal
open vanaf 18.40 uur
kleine **koude of warme** gerechten te bestellen vóór 19.20 uur
broodjes tot net vóór aanvang van de voorstellingen en tijdens
pauzes

Hotel Corinthia (Desguinlei 94, achterzijde torengedouw ING)

- Restaurant HUGO's at Corinthia
open van 18.30 tot 22.30 uur
- Gozo-bar
open van 10 uur tot 1 uur, uitgebreide snacks tot 23 uur
deSingelaanbod: tweede drankje gratis bij afgifte van uw
toegangsticket van deSingel voor diezelfde dag

Il Fondamento

Paul Dombrecht muzikale leiding

Maria Cristina Kiehr, Greta De Reyghere sopraan

Steve Dugardin altus

Mikael Stenbaek tenor

Huub Claessens, Stephan MacLeod bas

Georg Philipp Telemann (1681-1767)

Uns ist ein Kind geboren

Nun komm der Heiden Heiland, TWV1:1174
Kantate zum 1. Advent

Der jüngste Tag wird bald sein Ziel erreichen, TWV1:301
Kantate zum 2. Advent

Uns ist ein Kind geboren, TWV1:1451
Kantate zum 1. Weihnachtstag

pauze

Gelobet seist du Jesu Christ, TWV1:612
Kantate zum 2. Weihnachtstag

Magnificat, TWV9:17



Eine Cantata siehet aus, wie ein Stück aus einer Opera: Cantates voor de kersttijd en een Magnificat van Georg Philipp Telemann

Niet minder dan drie autobiografieën en een hele reeks historische documenten illustreren uitvoerig de levensloop van **Georg Philipp Telemann** (1681-1767). De muzikaal uitermate begaafde Telemann bespeelde reeds op jonge leeftijd tal van klavier-, strijk- en blaasinstrumenten. Bovendien beschikte hij over een mooie knapenstem, die later tot een warme bariton muteerde. Toen hij amper twaalf was, schreef hij 'Sigismundus', zijn eerste opera. Zoals ook bij Johann Sebastian Bach (1685-1750) het geval was, leidde Telemanns carrière hem langsheen verschillende steden en hoven, vooraleer hij als 'Director Musices' van de stad Hamburg een definitieve stek gevonden bleek te hebben. Net als Bach schreef Telemann een schier onuitputtelijk oeuvre bij elkaar, waarin haast alle op dat moment bestaande genres vertegenwoordigd zijn. Hij componeerde een vijftigtal opera's, waarvan er slechts negen bewaard bleven, ongeveer 125 concerti en evenveel orkestsuites: van die laatste is 'Hamburger Ebb und Fluth', of de 'Wassermusik' zeker de beroemdste. Nog bekender zijn de drie bundels 'Tafelmusik', verzamelingen met kamerconcerti en sonates die in een ver verleden hun naam uitleenden aan het lunchprogramma van onze plaatselijke klassieke radiozender. Net als de werken voor ensemble, valt ook Telemanns klaviermuziek op door haar lichtvoetige en galante stijl. Tenslotte mocht de bekendste Duitse componist uit de eerste helft van de achttiende eeuw zich beroemen op niet minder dan zesenvestig liturgische passies en twintig cantatencycli voor verschillende steden; twaalf daarvan zijn quasi volledig bewaard gebleven en van de overige acht vermoedt men dat zij zijn samengesteld uit fragmenten van die twaalf volledige cycli. De bekendste cycli zijn 'Harmonischer Gottesdienst' (1725-26) en 'Fortsetzung des Harmonischen Gottesdienstes' (1731-32), waarin telkens één zanger concerteert met respectievelijk één of twee solo-instrumenten. De vierstemmige cantates van dit

Georg Philipp Telemann

GEORGIUS PHILIPPUS TELEMANN
REIPUBLICAE HAMBURGENSIS DIRECTOR
CHORI MUSICI

programma komen uit 'Geistliches Singen und Spielen' (Eisenach, 1710-11) en 'Geistliches Singen und Spielen II' (Frankfurt, 1717-18). In tegenstelling tot Johann Sebastian Bach beschikte Telemann over een commercieel talent: hij mocht niet alleen enkele kapelmeesterschappen 'von Haus aus' op zijn naam schrijven (een vroege vorm van telewerken die voor opdrachtgever financieel en voor de werknemer qua tijdsbesteding voordelig was), maar waagde zich tussen 1725 en 1740 ook aan het uitgeven van zijn eigen muziek. Die uitgaven in eigen beheer, net als de publicaties door andere drukkers, bewerkstelligden de betrekkelijk grote verspreiding van Telemanns composities en verklaren deels de populariteit die hem tijdens zijn leven te beurt viel.

In 1701 trok de twintigjarige Maagdeburger naar de universiteit van Leipzig om er rechten te studeren. Zoals het ook Robert Schumann meer dan een eeuw later zou vergaan, ruilde Telemann zijn academische ambities er al snel voor een bestaan als beroepsmusicus: na een eerder toevallig tot stand gekomen uitvoering van een psalmzetting van zijn hand vroeg het stadsbestuur hem immers om tweewekelijks een stuk muziek te schrijven voor de erediensten in de Thomas- en de Nikolaikirche. Het jaar daarop mocht Telemann zich reeds directeur van de plaatselijke opera noemen. Hij richtte ook het 'Collegium Musicum' op, een veertigkoppig studentenorkest dat regelmatig concerten gaf en de plechtigheden van de stad opluisterde. In augustus 1704 werd Telemann benoemd tot kapelmeester-organist van de Neukirche, waarvoor hij een maand later het **Magnificat** in do groot schreef. Trouw aan de geïtalianiseerde smaak van dat ogenblik heeft dit Magnificat een duidelijke twaalfdelige nummerstructuur, waarin aria's, duetten en tutti elkaar afwisselen. Het werk begint met een instrumentale sinfonia. Zoals in Telemanns volledige oeuvre is de melodievoering eenvoudig, wat niet wegneemt dat de zangers voldoende gelegenheid krijgen om hun vocale kunnen te demonstreren. De formele en stilistische verwantschap tussen dit Magnificat en andere gelijknamige werken die gedurende het

eerste kwart van de achttiende eeuw in Leipzig gecomponeerd werden - meer bepaald door Johann Kuhnau en J.S. Bach - is zeer groot. Specifiek in Leipzig werd op kerstdag aan het Magnificat een belangrijke rol toegekend: van Bachs Magnificat weten we met zekerheid dat het gealterneerd werd met vier kerstgezangen die de componist zelf had geschreven. Mogelijk werd ook Telemanns werk op kerstdag 1704 andermaal uitgevoerd, en voor die gelegenheid uitgebreid met enkele gelegenheidsgebonden stukjes.

"Eine Cantata siehet aus, wie ein Stück aus einer Opera", zo stelde **Erdmann Neumeister** (1671-1756), de voornaamste leverancier van cantatepoëzie uit de eerste helft van de achttiende eeuw en Telemanns tekstuele evenknie. Samen met Gottfried Tilgner en Gottfried Scheibel was Neumeister van mening dat het hoofddoel van de kerkmuziek eruit bestaat om "im Gottesdienst mittels Musik Andacht zu erwecken" en de "Eifer [...] in den Herzen der Zuhörer [zu] vermehren". Onder invloed van de ontwikkelingen in de Italiaanse kerkmuziek schreven daarom ook Neumeister en zijn Duitse tijdgenoten religieuze poëzie die zich er uitstekend toe leende om in de vorm van een recitatief of aria gegoten te worden. **'Gottlob! Der Heiland ist gekommen'** bijvoorbeeld is een triomfantelijke bas-aria uit de cantate **'Nun komm der Heiden Heiland'**. Telemann kiest voor re groot, de toonaard bij uitstek die zich volgens de barokke affectenleer leent tot het schrijven van vreugdevolle en grootse muziek. Twee trompetten en een stel pauken vallen de solist bij in zijn jubelzang. Kort daarna herhaalt de alt diezelfde aria op een andere tekst. Bepaald virtuoos komt de sopraan uit de hoek in **'Lacht immer hin, ihr Atheisten'** uit **'Der jüngste Tag wird bald sein Ziel erreichen'**: vinnige vocalises verlenen kracht aan het woord 'spottet'. Diezelfde cantate begint overigens niet met een koraal, maar met een 'recitativo accompagnato', een recitatief voor de sopraan dat 'affectuoso' begeleid wordt door strijkers, twee hobo's en een fagot. Korte melodische frasen, sixt- en septiemsprongen en heftige uitroepen zetten meteen



'De Heilige Nacht' van Antonio Allegri 'Correggio', ca. 1530

de toon voor deze knappe cantate. Ook recitatieven komen veelvuldig voor in de cantates: in **'Nun komm der Heiden Heiland'** wisselen recitatieven van bas en tenor elkaar af en in **'Gelobet seist du, Jesu Christ'** is het steeds terugkerende driestemmige recitatief van alt, tenor en bas een belangrijk structureel element dat de vier vers-aria's met elkaar verbindt. Voor de koralen put Telemann uit de lutherse traditie: de meeste cantates beginnen met een koraaltekst en/of -melodie. In **'Gelobet seist du, Jesu Christ'** kiest de componist voor een eenvoudige homofone zetting met de koraalmelodie in de tenor, maar in het imitatief motet bij het begin van **'Nun komm der Heiden Heiland'** verwerkt hij de koraalmelodie contrapuntisch in de vier stemmen. Ook in de tuttpassages - al dan niet gebaseerd op een koraalmelodie - schuwt Telemann het affect, de retoriek en een bescheiden vorm van vocale virtuositeit niet: in **'Siehe, der Herr wird kommen mit Feuer'** uit **'Der jüngste Tag wird bald sein Ziel erreichen'** spelen de algemene pauzes een niet geringe rol en vocalises zetten er woorden als 'Feuer' en 'Feuerflammen' overtuigend kracht bij.

In de jaren negentig verrichtte de Britse dirigent en musicoloog Andrew Parrott uitgebreid onderzoek naar de bezetting van het 'koor' waarover J.S. Bach in Leipzig kon beschikken. Parrott kwam tot de enigszins verrassende vaststelling dat de doorsnee zondagdiensten in de Thomaskirche van Leipzig door een vocaal kwartet werd opgeluisterd en niet door een koor in de moderne betekenis van het woord. Zelfs de Mattheuspasatie werd gecreëerd door amper tien zangers (vier in koor één, vier in koor twee en twee voor de 'kleine-jongetjes-koralen'), die zowel de ensemble- als de solopartijen voor hun rekening namen. Soortgelijk onderzoek in andere Duitse steden en zelfs in Groot-Brittannië toont aan dat de situatie in Leipzig geen geïsoleerd geval is: ook Händel beschikte in de privé-kapel van Cannons over een zeer beperkt vocaal en instrumentaal ensemble, waarvoor hij ondermeer het oratorium 'Esther' en de prachtige 'Chandos Anthems' componeerde. Recente experimenten in vooral Engeland, Nederland, Duitsland en België leidden overigens

tot muzikaal meer dan bevredigende resultaten. Ook Telemann beschikte in Eisenach en Frankfurt, waar deze cantates tot stand kwamen, slechts over een kleine vocale en instrumentale bezetting. In Eisenach werkte hij doorgaans met een vijftal instrumentisten en een vocaal kwartet, waarin hij vooral steunde op de tenor en de bas. Dat verklaart het aandeel van de tenor- en bassoli in de cantate **‘Nun komm der Heiden Heiland’**, die hij in 1711 in Eisenach componeerde. In Frankfurt was de kapel van de Barfuß -en de Katharinakirche in het begin van de achttiende eeuw dubbel zo groot, maar bij Telemanns aankomst in 1712 bleken ook daar de koorpupiters enkelvoudig bezet te worden. Negen jaar later kon hij wel opnieuw beschikken over een dubbel bezet koor van acht zangers. Een goede tenor zoals die van Eisenach was in Frankfurt niet beschikbaar: de andere cantates op dit programma werden geschreven voor de cantatencyclus van 1717-18 en bevatten amper tenoraria's. De sopraanpartijen werden meestal door knapen vertolkt. Zelden beschikte Telemann over twee knapen; dat was blijkbaar wél het geval op kerstdag 1717: na het openingskoor van **‘Uns ist ein Kind geboren’** volgt immers een duet voor twee sopranen. Het is trouwens niet uitgesloten dat Telemann voor de grotere feesten beschikte over een koor dat integraal dubbel bezet was. De grootse openingssinfonia met trompetten, pauken en strijkers en het aansluitende koor in deze cantate wekken alleszins dat vermoeden. Ook Bach blijkt in Leipzig voor de grotere feesten, zoals Kerstmis en Pasen, de beschikking te hebben gehad over een groter vocaal en instrumentaal ensemble: Bach profiteerde van zulke gelegenheden om ook het instrumentaal ensemble op te fleuren met luidklinkende instrumenten, zoals koperblazers en slagwerk. Het is eerder waarschijnlijk dat zo iets ook tot de gebruiken in andere grote steden behoorde.

Was Georg Philipp Telemann met voorsprong de populairste componist van zijn tijd, dan leek zijn rijk uit met de ‘ontdekking’ van Bach en de Bachrenaissance in de negentiende eeuw. Hoewel Telemann sinds de opkomst van de oude-muziekbeweging

na de Tweede Wereldoorlog zijn achterstand gestaag lijkt te verkleinen in de populariteitspolls van de eerder vermelde plaatselijke radiozender, blijft hij tot op heden het onderspit delfen in de ietwat unfaire en niet te vermijden vergelijking met Bach. Telemann benaderde zijn taak als musicus evenwel op een andere wijze dan Bach dat deed; zoals reeds bleek uit deze tekst was Telemann een veelschrijver, een componist die niet enkel creëerde voor de stad waar hij woonde en werkte, maar die bovendien nog eens tal van lucratieve opdrachten aannam voor allerlei steden en hoven in de verre omtrek. Voor een man die zo'n omvangrijk oeuvre bij elkaar schreef, was het uiteraard fysiek niet mogelijk om telkens weer een geniaal nieuw werkstuk af te leveren. Schaar en lijmpot namen daarom ook een presente plaats in op het klavecimbel van Telemann. Voorts kende zijn werk een grotere verspreiding dan dat van Bach: Telemann oefende een veel diepgaander invloed uit op zijn tijdgenoten dan Bach. Voorts is zijn rol in de popularisering van de muziek en de opkomst van een openbaar concertleven niet te onderschatten. Die context in acht genomen kan Telemann absoluut bogen op een meer dan rijk gevulde portfolio met hoogstaande en beklijvende composities. Zwemen sommige werkjes - vooral de triosonates - ietwat naar routine, dan blijft een aanzienlijk deel van zijn repertoirelijst zonder enige twijfel behoren tot de betere werken die in de eerste helft van de achttiende eeuw in Europa geschreven zijn.

Georg Philipp Telemann

Kantate zum 1. Advent TWV1:1174: Nun komm der Heiden Heiland

Text: Erdmann Neumeister aus 'Geistliches Singen und Spielen'

1. Chor

Nun komm der Heiden Heiland.

2. Arie- Bass

Gottlob, der Heiland ist gekommen,
die Seufzer haben aufgehört.
Was sonst in Tränen hat geschwommen,
das ist in lauter Lust gekehrt.
Es drückt uns weiter kein Gesetze,
das allen unerträglich war,
das Evangelium beut seine Gnadenschätze
dem Glauben in der Fülle dar.

3. Recitativ – Sopran

Zwar Jesus kam ins Fleisch,
vor mehr als siebzehnhundert Jahren;
wird gleich zu unsrer Zeit
uns das nicht wiederfahren,
ihn sichtbarlich zu sehn:
so darf doch unsrer Seligkeit
darum kein Abbruch nicht geschehn.
Er kömmet noch zu uns in Wort und Sakramenten,
wo Er das Herz zum Himmel macht.
O! Wenn wir solches Heil erkannten,
wir würden nimmermehr in Traurigkeit gebracht.
Er kömmt zu uns, bis dass wir zu ihm kommen.
Die Wohnung stehet schon bereit,
dahin wir werden aufgenommen.

1. Koor

Kom nu, Redder van de heidenen.

2. Aria – bas

*Geloofd zij God, de Heiland is gekomen,
onze verzuchtingen werden verhoord.
Wat vroeger in tranen verdronk,
is nu louter lust geworden.
We gaan niet meer gebukt onder wetten
die voor ons allen ondraaglijk waren.
Het evangelie biedt zijn genadeschatten
in overvloed aan de gelovige.*

3. Recitatief – sopraan

*Jezus kwam wel in het vlees,
meer dan zeventienhonderd jaar geleden;
ook al zullen wij het in deze tijd
niet zomaar meemaken,
hem zichtbaar te aanschouwen:
toch mag dat geen afbreuk doen
aan onze zaligheid.
Hij komt nog tot ons in het woord en de sacramenten,
waardoor hij van ons hart een hemel maakt.
O! Als wij zulk een heil mochten kennen,
zouden wij nooit meer in droefheid vervallen.
Hij komt tot ons, tot wij naar hem gaan.
De woning waarin wij zullen opgenomen worden,
staat al klaar.*

4. Arie – Alt

Gottlob! Der Himmel steht uns offen,
dargegen ist die Hölle zu.
Nun kann der Glaube sicher hoffen,
auf jedes Licht der stolzen Ruh.
So lässt sichs mit Vergnügen sterben,
so schläft man sanft und friedlich ein,
weil wir die Seligkeit bei Christo Jesu erben,
und ewig und bei ihm sein.

5. Chor

Nun komm der Heiden Heiland.

6. Recitativ – Bass

Da auch zur Herzenslust der Frommen,
ein neues Kirchenjahr ist kommen,
so sei, o Jesu, sei gepreist!
Und komm, o Heiland! Komm mit neuem Heil und Segen,
den du durch deinen Geist
auf unsre Kirche wollest legen;
dein Zion sieht auf dich
und bittet inniglich:

(Arioso)

Gib Frucht zum Lehren und zum Hören:
behüte du das Haus,
von dem du Haupt und König bist,
und lasst den Widerchrist
dein Recht und Zeugnis nicht verkehren.
Feg allen Sauerteig der Schwärmereien aus,
dass sie uns nicht vergiften,
noch Ärgernis und Rotten stiften.
Lass unsern Glauben rein
und durch die Liebe tätig sein.
So wird dies Jahr uns allen
in Leb und Sterben selig fallen.

4. Aria – altus

*God zij geloofd! De hemel staat open voor ons,
en de hel, die is dicht.
Nu kan de gelovige rotsvast hopen
op het volle licht van de glorieuze rust.
Zo kan men met genoegten sterven,
zo slaapt men zacht en vredig in,
wij erven immers de zaligheid bij Jezus Christus,
en zullen eeuwig bij hem zijn.*

5. Koor

Kom nu, Redder van de heidenen.

6. Recitatief – bas

*Nu het hart van de vrome zich verblijdt
omdat er een nieuw kerkelijk jaar begint,
wees, o Jezus, wees geprezen!
En kom, o Heiland! spreid door uw Geest
nieuwe genade en zegen
uit over onze Kerk;
uw Sion kijkt op naar u
en bidt vurig:*

(Arioso)

*Help ons te leren en te horen:
behoedt het huis,
waarvan gij Hoofd en Koning zijt,
en laat de antichrist
uw gerechtigheid en oordeel niet verdraaien.
Veeg al het zuurdesem van dwalingen weg,
dat het ons niet vergiftige,
noch ergernis of verderf stichte.
Laat ons geloof zuiver zijn,
en werkzaam uit liefde.
Dan zal dit jaar ons allen
in leven en sterven zalig zijn.*

7. Arie – Sopran

Rein im Glauben, rein im Herzen,
macht ein rechtes Kirchen-Jahr.
Die da wahre Christen heissen,
werden sich darauf befleissen,
und der Höchste wird darneben
allen andern Segen geben.
Amen! Ja, es werde wahr.

8. Chor – Ps. LI, 12.13

Schaffe in mir Gott, ein reines Herz,
und gib mir einen neuen gewissen Geist.
Verwirf mich nicht von deinem Angesicht,
und nimm deinen Heiligen Geist nicht von mir.

7. Aria – sopraan

*Zuiver van geloof, zuiver van hart,
dan wordt het een goed kerkelijk jaar.
Zij die echte christenen heten,
zullen daarnaar streven,
en de Allerhoogste zal hen daarbij
alle andere genade schenken.
Amen! Ja, het zij zo.*

8. Koor – Ps. LI, 12.13

*Schep in mij, God, een zuiver hart,
en schenk mij een nieuwe en standvastige geest.
Stuur mij niet weg van uw aangezicht,
en neem uw Heilige Geest niet van mij af.*

Kantate zum 2. Advent TWV1:301: Der jüngste Tag wird bald sein Ziel erreichen

1. Accompagnato

Der jüngste Tag wird bald sein Ziel erreichen,
und was die Welt nicht gläubet, wird geschehn.
Mich dünckt, es lassen sich schon Zeichen
am Himmel und auf Erden sehn.
Die Zeit ist kurz, drum tobt der arge Feind.
Ach denckt doch dran, ihr sichern Leute!
Wer weiss, ob nicht der Richter annoch heute
plötzlich erscheint?

2. Choral

O weh demselben, welcher hat
des Herren Wort verachtet,
und nur auf Erden früh und spat
nach grossem Guth getrachtet!
Der wird fürwahr gar kahl bestehn,
und mit dem Satan müssen gehn
von Christo in die Hölle.

1. Accompagnato

*De jongste dag zal weldra zijn eindbestemming bereiken,
en wat de wereld niet gelooft, zal gebeuren.
Het lijkt me dat er al tekenen opdoemen
aan de hemel en op de aarde.
De tijd is kort, daarom raast de boze vijand.
Ach denk daar toch om, gij zelfzekere mensen!
Wie weet of de rechter niet nog vandaag
plots zal verschijnen?*

2. Koraal

*O wee degene die het Woord
des Heren heeft veracht,
en slechts op aarde van 's morgens tot 's avonds
naar grote welvaart heeft getracht!
Die zal voorwaar bedrogen uitkomen,
en met Satan moeten gaan,
weg van Christus, naar de hel.*

3. Recitativo

Und wenn man's auch aus Gottes Wort nicht wüste,
dass endlich ein Gerichts-Tag kömmet;
so wäre doch ein Schluss nicht ungewiss,
das Gott der Welt ein Ende machen müsste.
Denn alles ist mit Aegernis
und Greueln überschwemmet.
Was acht't man Gottes Wort zu dieser Zeit?
Die Ungerechtigkeit
hat überhand genommen,
der Böse frisst den Frommen,
den Armen drückt der Reiche,
der Geiz heisst vieler Herten Gott,
des Fleisches Lust wird zur gemeinen Seuche,
die Falschheit ist ein Ruhm,
die Redlichkeit ein Spott.
Die Hoffart wird man nicht bey Sünden,
noch Schwelgen unter Lastern finden.
Und wie mans sonst aufs ärgste treibt.
Ist Gott gerecht?
(wie Ers denn ist und bleibt.)
Wie sollt'er nun die Rache lassen schlafen.
Und nicht die Welt mit einem Garaus strafen?

4. Aria

Lacht immerhin, ihr Atheisten,
und spottet nur der frommen Christen,
das Heulen kommt zu rechter Zeit.
Da ihr vor solchen Spott und Frevel,
im Feuer-Pfuhl voll Pech und Schwefel
ein ewig Ach! und Zeter schreyt.

5. Tutti – Esa. LXVI,15

Siehe, der Herr wird kommen mit Feuer,
und seine Wagen wie ein Wetter,
dass er vergelte im Grimm seines Zorns,
und sein Schelten in Feuer-Flammen.

3. Recitatief

*En zelfs als men uit Gods woord niet begrijpt
dat er uiteindelijk een oordeelsdag zal komen,
dan nog kan men er toch niet aan twifelen,
dat God de wereld moet doen eindigen.
Want alles is met ergernis en gruwel overspoeld.
Wat voor achtting heeft men tot nu toe gehad voor Gods woord?
Onrecht heeft
de overhand genomen,
de slechte vreet de vrome op,
de arme wordt verdrukt door de rijke,
bezitsdrang is voor vele harten God,
vleselijke lust wordt een algemene epidemie,
bedrog is eervol,
redelijkheid lachwekkend.
Hoogmoed beschouwt men niet als zonde,
noch brassen als ondeugd.
En verder drijft smurrie boven op het ergste.
Is God rechtvaardig?
(zoals hij toen was en blijft.)
Wat zou hij nu de wraak laten slapen,
en niet de wereld straffen met vernietiging?*

4. Aria

*Lach maar ondanks alles, gij atheïsten,
en spot maar met de vrome christenen,
het huilen komt wel te rechter tijd.
Als gij voor al die spot en ergernis,
in de vuurpoel vol pek en zwavel
voor eeuwig ach en wee zult schreien.*

5. Tutti – Esa. LXVI,15

*Zie, de Heer zal komen met vuur,
en in een wagen als een onweer,
om te vergelden in grimmige toorn,
en te straffen met vurige vlammen.*

6. Recitativo

Welt, zage nur, mit den verruchten Sündern.
Der Urtheils-Spruch bringt dir die Höllen-Pein.
Ich freue mich mit allen Gottes-Kindern:
denn unser Theil wird in dem Himmel seyn.
Doch Gott wills allen gern bereiten:
Er predigt Busse für und für.
Drum, Mensch, besinne dich beyzeiten:
die Ewigheit ist vor der Thür.

7. Choral

O Jesu! hilf zur selben Zeit,
von wegen deiner Wunden:
dass ich im Buch der Seligkeit
werd eingezeichnet funden.
Daran ich denn auch zweifle nicht:
denn du hast ja den Feind gericht',
und meine Schuld bezahlet.

6. Recitatief

*Wereld, wees toch beschroomd, met de verdorven zondaars
Het oordeel brengt u de pijn van de hel.
Ik verheug mij met alle kinderen Gods:
want ons deel zal in de hemel zijn.
God wil dat echter graag voor allen bereiden:
Hij predikt aldoor boete.
Daarom mens, bezin u tijdig:
de eeuwigheid staat voor de deur.*

7. Koraal

*O Jesus! help terzeldertijd,
omwille van uw wonden:
dat ik in het boek van de eeuwigheid
ingeschreven mag blijken.
Daaraan twijfel ik evenwel niet:
want gij hebt toch de vijand berecht,
en mijn schuld afbetaald.*

Kantate zum 1. Weihnachtstag, TWV1:1451: Uns ist ein Kind geboren

Esa. IX,6

Uns ist ein Kind geboren,
ein Sohn ist uns gegeben.

Dein Geburtstag ist erschienen,
so erfordert meine Pflicht,
dich, mein Jesu, zu bedienen.
Doch ich Armer weiss gar nicht,
was ich suche, was ich finde,
welches dir zum Angebinde,
als ein heilig Opfer, tügt (taugt),
und dich, grosser Gott, vergnügt.

Psalm LXIX,31

Ich will den Namen Gottes loben mit einem Liede,
und will Ihn hoch ehren mit Dank.

1.

*Jesu, dir sei Dank gesungen!
Jesu dir sei Ehr und Ruhm!
Denn das Los ist mir in allen,
auf das lieblichste gefallen;
Du, du bist mein Eigentum.
Jesu, dir sei Dank gesungen!
Jesu dir sei Ehr und Ruhm!*

Esa. IX,6

*Ons is een kind geboren,
een zoon werd ons gegeven.*

*Uw geboortedag is aangebroken,
nu roept mijn plicht mij op
om u, mijn Jezus, te dienen.
Maar ik, arme, weet helemaal niet
wat te zoeken, wat te vinden,
wat voor een geschenk kan voldoen
als heilig offer en u,
grote God, zal bevallen.*

Psalm LXIX,31

*Ik wil Gods naam loven met een lied,
en hem hoog prijzen in dankbaarheid.*

1.

*Jezus, U zij een danklied gezongen!
Jezus, U zij eer een roem!
Want het lot heeft mij
het liefste van alles toebedeeld;
Gij, Gij zijt van mij.
Jezus, U zij een danklied gezongen!
Jezus, U zij eer een roem!*

Immanuel! ach zürne nicht,
dass ich dich mein nenne.
Ich, der ich mich zur Nichtigkeit bekenne;
Dich, der du höher bist,
als aller Himmel ist.
Jedoch, da dein Mund selber spricht,
du wärest mein,
und ich auch dein;
so wirst du dir gefallen lassen,
dass dich mein Geist und Glaube darf umfassen.
Doch muss ich selbst auf mich erzürnet sein,
dass ich die Freude nicht so herzlich kann entdecken,
die dein Geburtstag will erwecken.
Wiewohl auch schwaches Lallen
wird dir durch Lob und Preis gefallen.

2.

*Jesu, dir sei Lob gesungen,
ich bin dein, und du bist mein.
Darzu hast du mich erkoren,
dir, wie du mir gleich geboren,
in dem Himmel gleich zu sein.
Jesu, dir sei Lob gesungen,
ich bin dein, und du bist mein.*

3.

*Jesu, dir sei Preis gesungen.
Denn ich bin durch dich erlöst.
Nichts betrübet das Gemüte,
da mein Herz durch deine Güte
überschwenglich wird getröst'.
Jesu, dir sei Preis gesungen.
Denn ich bin durch dich erlöst.*

Das hat Er alles uns getan,
sein gross Lieb zu zeigen an;
des freu sich alle Christenheit,
und dank' Ihm dess in Ewigkeit,
Kyrie Eleison.

*Emmanuel! ach neem mij niet kwalijk
dat ik U mijn noem.
Ik, die mijn nietigheid erken;
Gij, die hoger verheven zijt
dan alle hemelen.
En toch, uw eigen mond zegt het,
Gij zult van mij zijn,
en ik van U;
zo zult Gij het u laten welgevalen,
dat mijn geest en geloof u durven omarmen.
Ik moet echter op mezelf boos zijn,
omdat ik niet zo van harte de vreugde kan ontdekken
die uw geboortedag wil opwekken.
Hoewel ook zwak gestamel
bedoeld als lof en eer U toch zal bevallen.*

2.

*Jezus, U zij lof gezongen,
ik ben van U, en Gij zijt van mij.
Gij hebt mij ertoe uitverkoren
aan U, als waart Gij geboren als mijn gelijke,
in de hemel gelijk te zijn.
Jezus, U zij lof gezongen,
ik ben van U, en Gij zijt van mij.*

3.

*Jezus, U zij lof gezongen.
Want ik ben door U verlost.
Niets bedroeft nog mijn gemoed,
nu mijn hart door uw goedheid
ten overvloede wordt vertroost.
Jezus, U zij lof gezongen.
Want ik ben door U verlost.*

*Dat alles heeft Hij aan ons gedaan,
om zijn grote liefde te openbaren;
verheugt u dus, alle christenen,
en dankt hem hiervoor in eeuwigheid,
Kyrie Eleison.*

Kantate zum 2. Weihnachtstag, TWV1:612: Gelobet seist du, Jesu Christ

1. Choral

Gelobet seist du, Jesu Christ,
dass du Mensch geboren bist,
von einer Jungfrau, das ist wahr,
des freuet sich der Engel Schar.
Kyrie eleison.

2. Aria

Ach mein Jesu, was vor Freude,
quillt in der vergnügten Brust!
Alles Trauren meiner Sünden
muss durch deinen Trost verschwinden:
Denn du bleibst des Herzens Lust,
und der Seelen süsse Weide.
Ach, mein Jesu, was vor Freude
quillt in der vergnügten Brust?

3. Recitativo

Da ich die Engel selbst in vollen Jachzen finde,
gewiss, so wäre mir das Trauren eine Sünde.

4. Aria

Nunmehr geb ich mich zufrieden,
da ich mich zuvor betrübt.
Alles Heil und aller Segen
gehet mir gewünscht entgegen,
weil du mich so hoch geliebt,
dass du mir dein Reich beschieden.
Nunmehr geb ich mich zufrieden,
da ich mich zuvor betrübt.

1. Koraal

*Wees geloofd gij, Jezus Christus,
dat gij als mens geboren zijt,
uit een maagd, dat is waar,
daarin verheugt zich de engelenschaar.
Kyrie eleison.*

2. Aria

*Ach mijn Jezus, welk een vreugde
welt op in mijn blijde borst!
Alle droefheid om mijn zonden
moet door uw troost verdwijnen:
want Gij blijft een lust voor het hart,
en voor de ziel een zachte weide.
Ach mijn Jezus, welk een vreugde
welt op in mijn blijde borst?*

3. Recitatief

*Nu ik de engelen zelf in volle jubel aantref,
voorwaar, zou droefheid toch een zonde zijn.*

4. Aria

*Voortaan voel ik mij tevreden,
waar ik vroeger treurig was.
Alle heil en alle zegen
valt mij naar hartewens ten deel,
daar Gij mij zozeer bemind hebt,
dat Gij mij uw rijk hebt geschonken.
Voortaan voel ik mij tevreden,
waar ik vroeger treurig was.*

5. Recitativo

Gesetzt, ich muss hier noch voll Kreuz und Leiden sein,
so bringst du's tausenfach im Himmel wieder ein.

6. Aria

Ja, ich bin dir noch viel lieber,
als dir selbst der Himmel ist.
Denn so weit geht dein Erbarmen,
dass du, Jesu, mich, mich Armen,
dir zur Wohnung auserkiest.
Und der Himmel freut sich drüber.
Ja! ich bin dir noch viel lieber,
als dir selbst der Himmel ist.

7. Recitativo

Im Glauben kann ich hier dich schon mein eigen nennen;
im Schauen werd ich dort von Angesicht dich kennen.

8. Aria

Endlich werd ich selig sehen
dich und deine Herrlichkeit.
Ach! wenn werd ich mir entrissen,
dich, mein Liebster, dort zu küssen?
Ach! wen werd ich erfreut?
Kann's nicht heute noch geschehen,
dass ich möge selig sehen,
dich und deine Herrlichkeit?

9. Recitativo

Ich warte, bis es kömt, Gnung, dass ichs hoffen kann.
Indessen nimm ein Lob zum Herzensopfer an.

10. Tutti

Luc.II,14

Ehre sei Gott in der Höhe, und Friede auf Erden,
und den Menschen ein Wohlgefallen.

5. Recitatief

*Bedaar, ik moet hier nog het kruis en al dat lijden doorstaan,
dan brengt gij dat duizendvoudig weer de hemel binnen.*

6. Aria

*Ja ik ben u nog veel liever,
liever zelfs dan de hemel u is.
Want zo ver gaat uw erbarmen,
dat Gij Jezus, mij, mij arme,
tot uw woning uitverkiest.
En de hemel verheugt zich erover.
Ja ik ben u nog veel liever,
liever zelfs dan de hemel u is.*

7. Recitatief

*In geloof kan ik u hier reeds mijn eigen noemen;
in het aanschouwen zal ik u daar van aanschijn kennen.*

8. Aria

*Eindelijk zal ik zalig aanschouwen
u en uw heerlijkheid.
Ach! wanneer zal ik de vervoering kennen,
U, mijn liefste, daar te kussen?
Ach! wanneer word ik verblijd?
Kan dat niet nog vandaag gebeuren,
dat ik zal mag aanschouwen
U en Uw heerlijkheid?*

9. Recitatief

*Ik wacht, tot het komt, al blij dat ik hopen kan.
Neem inmiddels een lofzang als hartofferande aan.*

10. Tutti

Luc.II,14

*Eer zij God in den hoge, en vrede op aarde,
en welbehagen aan de mensen.*

Magnificat, TWV9:17

1. Sonata

2. Koor

Magnificat anima mea Dominum.

Et exultavit spiritus meus

in Deo salutari meo.

3. Altus

Quia respexit

humilitatem ancillae suae:

Ecce enim ex hoc

beatam me dicent omnes generationes.

4. Koor

Quia fecit mihi magna,

qui potens est

et sanctum nomen eius.

5. Sopraan

Et misericordia eius

a progenie ad progenies,

timentibus eum.

6. Bassen & koor

Fecit potentiam in brachio suo.

Dispersit superbos mente cordis sui.

Deposuit potentes de sede,

et exaltavit humiles.

7. Tenor

Esurientes implevit bonis,

et divites dimisit inanes.

Suscepit Israel

puerum suum recordatus

misericordiae suae.

8. Koor

Sicut locutus est ad patres nostros,

Abraham et semini eius in saecula.

9. Sopraan – bas

Gloria patri,

gloria filio,

et spiritui sancto.

10. Koor

Sicut erat in principio,

et nunc,

et semper.

Et in saecula saeculorum,

amen.

Il Fondamento

Il Fondamento specialiseert zich in de historische uitvoeringspraktijk van oude muziek op authentieke instrumenten. In de zestien jaar van zijn bestaan heeft het orkest een internationale reputatie opgebouwd en was het te gast op de meest toonaangevende festivals in binnen- en buitenland. Artistiek leider en vast dirigent Paul Dombrecht houdt ervan te grasduinen buiten de gangbare paden, en de Il Fondamento programma's confronteren dan ook graag het minder gekende repertoire met de gevestigde waarden. Werken van minder gerenommeerde componisten als Heinichen, Zelenka, Fasch en anderen worden binnen eenzelfde concert geplaatst naast grote namen als Händel en Bach, of zelden uitgevoerde werken van Telemann naast zijn meer vertrouwde composities. Zo werden reeds verschillende niet eerder gepubliceerde en onterecht verwaarloosde pareltjes uit de vergetelheid gehaald, waarvan er intussen ook meerdere op cd zijn verschenen. Terzelfdertijd profileert het ensemble zich vanzelfsprekend ook nog steeds met de gevestigde waarden. De grotere werken van J. S. Bach (Matheus-passie, Johannes-passie) en bekende oratoria van G. F. Händel (Messiah, Bellshazar...) ontbreken geenszins in het concert- en cd-repertoire. Il Fondamento's nieuwste opname met ouvertures van Wilhelm Friedrich Fasch is bijzonder lovend onthaald door de internationale pers en behaalde niet minder dan zes grote onderscheidingen, waaronder een Diapason d'Or, vier sterren in Le Monde de la Musique en de Coup de Foudre van Classica Répertoire. Il Fondamento wordt gesubsidieerd door het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Paul Dombrecht

Paul Dombrecht is één van de meest gerenommeerde hoboïsten van Europa. Hij verwierf zijn reputatie niet alleen als docent en als solist moderne hobo, maar evenzeer door zijn grote autoriteit op het vlak van de studie van historische instrumenten en de interpretatie van de oude muziek (achttiende en negentiende eeuw). Hij musiceerde met de belangrijkste barokorkesten en met de meest vooraanstaande musici, onder wie de gebroeders Wieland, Sigiswald en Barthold Kuijken, René Jacobs, Jos van Immerseel, Gustav Leonhardt en Frans Brüggen. Hij verdiepte zich ook in het negentiende-eeuwse repertoire op authentieke instrumenten - getuige hiervan een opname voor Accent met onder meer de Romances van Schumann samen met Jos van Immerseel. Bovendien blijft hij tevens actief als moderne hoboïst. Hij is oprichter en artistiek leider van het blazersensemble Octophoros en van het Paul Dombrecht Consort voor kamermuziek. In 1989 richtte hij het orkest Il Fondamento op, dat zich toelegt op de uitvoering van oude muziek op authentieke instrumenten. Zijn belangrijkste opnamen, als solist of dirigent, maakte hij voor Seon,

Harmonia Mundi, Astrée, Opus 111, Accent, Vanguard Classics onder Passacaille Collection, en Fuga Libera. Paul Dombrecht is docent aan het Koninklijk Conservatorium van Brussel en wordt uitgenodigd voor meestercurssussen over de hele wereld.

Maria Cristina Kiehr

Maria Cristina Kiehr, van Deense afkomst en in Argentinië geboren, begon aan een internationale carrière toen ze naar Europa kwam om te studeren bij René Jacobs aan de Schola Cantorum te Bazel, waar ze nog steeds woont. Sindsdien heeft zij over heel de wereld opnamen gemaakt en concerten gegeven met de beroemdste barokdirigenten en hun orkesten, zo onder meer met Frans Brüggen en het Orkest van de 18de Eeuw, met Jordi Savall en Hesperion XX, met René Jacobs en Concerto Vocale, met Robert King en The King's Consort, met Chiara Banchini en Ensemble 415, met Christophe Coin en het Ensemble Baroque de Limoges, met Philippe Herreweghe, Gustav Leonhardt en Nikolaus Harnoncourt met zowel het Symfonisch Orkest van Wenen als Concentus Musicus. Zij is medeoprichter van het vocale kwartet La Colombina gespecialiseerd in Spaanse en Zuid-Amerikaanse renaissancemuziek, waarmee zij optreedt op de grote festivals over heel de wereld. Met klavecijnist Jean-Marc Aymes richtte zij Concerto Soave op, dat zich uitsluitend toelegt op vroeg zeventiende-eeuwse Italiaanse muziek. Hun opnamen voor Harmonia Mundi werden internationaal zeer positief onthaald, onder meer Monteverdi's 'Pianto della Madonna' en 'Canta la Maddalena', een selectie solomotetten van diverse Italiaanse componisten Hun recentste cd, met een selectie cantates van Scarlatti, dateert van de herfst 2001. Kiehrs operarepertoire omvat werk van Monteverdi (L'Incoronazione di Poppea, Orfeo, Il Ritorno di Ulisse), Telemann (Orpheus), Purcell (Dido and Aeneas), Blow (Venus and Adonis), Glück (Orphée et Euridice), Vivaldi (Dorilla in Tempe), Cavalli (Giasone), Cesti (L'Orontea) en Haydn (Orlando Palladino); van de meeste van deze werken heeft ze ook cd-opnamen gemaakt. Eén van Maria Cristina Kiehrs essentiële artistieke keuzes is het opzoeken en hercreëren van verloren en onbekende partituren. Zo vertolkte zij wereldpremières van werk van componisten als Giovanni Felice Sances en Fanny Hensel, en creëerde zij werk van de hedendaagse componist Alexander Mullenbach.

Greta De Reyghere

Geboren te Mechelen, begon Greta De Reyghere haar muzikale opleiding bij haar moeder, die zelf zangeres was. Tegelijkertijd leerde ze talen maar beseftte dat de zang haar ware roeping was. Ze behaalde hogere diploma's zang, lied en lyrische kunst aan het Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel. Er volgden meestercurssussen met Alfred Deller, Erik Werba en Gerard Sousjay. Haar carrière bracht haar

in de meeste Europese landen, in Canada, Japan, Australië, Nieuw-Zeeland. Ze heeft met de beroemdste barokensembles gezongen, zoals La Petite Bande, La Chapelle Royale, The Amsterdam Baroque Orchestra, Ricercar Consort... onder de leiding van Gustav Leonhardt, Sigiswald Kuijken, Ton Koopman, Philippe Herreweghe... Ze werkte ook onder de leiding van Pierre Bartholomé, Pierre Cao, Patrick Peire, Hervé Niquet, Robert King... Ze zong liedrecitals met Guy Penson, Jean-Claude van den Eynden en Luc Devos. Haar discografie omvat een vijftigtal opnamen met werken van de barokperiode tot de twintigste eeuw. Aan het Conservatorium van Luik zet zij zich met hart en ziel in voor een meer uitgediepte zangopleiding.

Steve Dugardin

Als talentvol altus profileert Steve Dugardin zich duidelijk op de muzieksène. Vanaf zijn vijftiende studeerde hij achtereenvolgens muziek bij Aimée Thonon en zang bij Marie-Thérèse Maesen, assistente van Lucienne Van Dijck. Hij behaalde een Eerste Prijs notenleer aan het Koninklijk Conservatorium te Gent en een Eerste Prijs zang aan het Koninklijk Vlaams Muziekconservatorium te Antwerpen. Hier kwam hij in contact met Erik Van Nevel, die bij hem de interesse in de oude muziek opwekte. Gedreven door zijn vak specialiseert Steve Dugardin zich vandaag bij de Engelse mannelijke alt Ashley Stafford. Met zijn uitzonderlijk stemgeluid werkte hij reeds mee in producties onder leiding van Sigiswald Kuijken, Jos van Immerseel, Ton Koopman, Gustav Leonhardt, Frans Brüggen en Philippe Herreweghe. Als solist wordt hij steeds vaker uitgenodigd door oa. Ricercar Consort, Clemencic Consort, Tragicomedia (Stephen Stubbs), Il Seminario (Gerard Lesne), Les Arts Florissants (William Christie), Il Fondamento (Paul Dombrecht), Huelgas Ensemble (Paul Van Nevel), Chœur de Chambre de Namur, Currende (Erik Van Nevel), Ex Tempore, La Petite Bande, Musica Antiqua Köln, De Nederlandse Bachvereniging en het Bach-ensemble (Joshua Rifkin). Meer recent nog door I Fiamminghi (Rudolf Werthen) en Flanders Recorder Quartet. Hieruit ontstonden diverse cd-opnamen. Steve Dugardin bezit een ruime ervaring in het theater. Hij speelde in opera's van Scarlatti (met Opera Mobile), Händel (met Transparant) en in 'Ercole Amante' van Cavalli (vorig jaar in Boston en op het Muziekfestival te Utrecht). Ook de titelrol van Akhnaten van Philip Glass nam hij voor zijn rekening. De dansscène leerde hij kennen door zijn medewerking aan 'Iets op Bach' van Alain Platel en in de productie 'Gilles' van Hugo Claus werkte hij samen met Jan Declerck. Oude muziek is echter niet zijn enige inspiratiebron. Zijn passie voor de hedendaagse muziek leidde tot de oprichting van Touchant, een mannenkwartet gespecialiseerd in Close Harmony. Steve Dugardin doceert aan Studio Herman Teirlinck en Het Koninklijk Muziekconservatorium te Luik.

Mikael Stenbaek

Mikael Stenbaek behaalde in 2002 aan het Royal College of Music van Stockholm de diploma's orkestdirectie en zang en profileerde zich de laatste jaren als één van de belangrijkste Zweedse concert- en oratoriumzangers. Hij was geregeld te beluisteren in zijn eigen land maar ook in de internationale concertzalen en festivals van Duitsland, Frankrijk, Italië, het Verenigd Koninkrijk en Estland. Vanuit zijn grote bewondering voor Bach legt hij zich in het bijzonder toe op de vertolking van de rol van evangelist en andere aria's uit de Johannes- en de Mattheüs-passie, en zingt hij ook geregeld het Weihnachtsoratorium, de Mis in b en vele Bach-cantates. Verder omvat zijn repertoire onder meer ook het Requiem en de Mis in c van Mozart, en 'Mors Saulis et Jonathae' van M.A. Charpentier. Mikael Stenbaek werkte met alle belangrijke barokorkesten van Zweden, waaronder het Drottningholm Baroque Ensemble, het Stockholm Baroque Orchestra en het Swedish Baroque Orchestra. Met het Eric Ericson Chamber Choir, waarvan hij sedert 1997 lid is, trad hij solistisch op in werk Bach, Henze en Gubajdulina.

Huub Claessens

Huub Claessens beëindigde zijn studies zang, dramatische kunst en klassieke saxofoon aan het muziekconservatorium van Maastricht in 1986. Twee jaar later behaalde hij de derde plaats en de speciale onderscheiding voor de interpretatie van het Lied tijdens de eerste editie van de Koningin Elisabethwedstrijd voor zang. Belangrijke Europese podia nodigden hem in het kielzog van de wedstrijd uit. Reeds in 1984 debuteert hij bij de Nederlandse Opera onder Edo de Waart (met 'I Vespri Siciliani'). Nadien volgen er nog verschillende engagements: 'Il Prigioniero' (Dallapiccola), 'La Fanciulla del West' (Puccini), 'Parsifal' en 'Meistersinger' (Wagner), 'Pelléas & Mélisande' (Debussy) onder Michel Plasson, ... Onder leiding van Herbert von Karajan verleende hij zijn medewerking aan 'Die Schwarze Maske' van Penderecki en hij zong ook de partij van Young Sam in Bernsteins 'A quiet Place'. Dit was de aanzet tot een heleboel creaties, ondermeer de titelrol in Walter Hus' opera 'Orfeo' en recent nog de titelrol van 'Hier' (gecomponeerd door Guus Jansens) nav. de creatie bij de Nederlandse Opera. Met het Koninklijk Concertgebouworkest zong hij de solopartij uit 'A survivor of Warsaw' (olv. Klaus Tennstedt) Orgon uit 'Spiel von Liebe und Zufall' door Helge Joerns. Met Sigiswald Kuijken en La Petite Bande heeft Huub Claessens in de loop der jaren een intense samenwerking opgebouwd. Met hen heeft hij tal van concerten, concertante en scenische opera-uitvoeringen (Cosi fan Tutte, Nozze di Figaro, Don Giovanni, etc...) met aansluitend opnamen, ondernomen. Naast opera zingt Huub Claessens regelmatig de grote oratoria: 'Ein Deutsches Requiem' (Brahms), de Johannes- en Mattheüs-passie van

Bach, Händels 'Messiah' en de requiems van Fauré en Verdi. Zijn oratorium- en concertrepertoire bestrijkt alle muzikale genres van Schütz tot Penderecki.

Stephan MacLeod

Stephan MacLeod studeerde zang bij Michèle Moser en Ursula Buckel in Genève en bij Kurt Moll in Keulen. Tegenwoordig werkt hij met Gary Magby in Lausanne en studeert directie in Genève. MacLeod won reeds op jonge leeftijd diverse prijzen, waarop vele uitnodigingen volgden voor recitals in heel Europa en de Verenigde Staten. Als solist zong hij onder leiding van Michel Corboz, Helmut Rilling, Philippe Herreweghe, Frieder Bernius, Daniel Harding, Jesus Lopez-Cobos, Peter Neumann, Reinhard Goebel (Musica Antiqua Köln), Jos van Immerseel, Sigiswald Kuijken, Paul van Nevel (Huelgas Ensemble), Grant Llewellyn, Konrad Junghänel (Cantus Cölln), Masaaki Suzuki, Stephen Stubbs, Gustav Leonhardt en Christophe Coin, in Europa, Israël, Japan, China, Zuid-Amerika en de Verenigde Staten. Hij trad op met diverse bekende Europese orkesten en met het Bach Collegium Japan. Zijn repertoire strekt zich uit van de renaissance- en barokmuziek tot moderne werken. Ook werkt hij mee aan operaproducties en liedavonden. Zijn cd-opnamen bevatten werken van onder andere Monteverdi, Schütz, Vivaldi en Buxtehude.

Il Fondamento

muzikale leiding
Paul Dombrecht

viool
Dirk Vandaele
Bernadette Bracke
Marianne Herssens
Blai Justo
Jivka Kaltcheva
Michiyo Kondo
Nooi Strynckx
Masanobu Tokura
Johan Van Aken

altviool
Marc Claes
Kaat De Cock
Hans De Volder

cello
Jan Bontinck
Thomas Luks

contrabas
Hendrik Jan Wolfert

hobo
Vinciane Baudhuin
Griet Cornelis

fagot
Alain De Rijckere

trompet
Marc Geelen
David Kjar
Geerten Rooze

pauken
Norbert Pflanzner

orgel
Ewald Demeyere



www.desingel.be



ABONNEMENTEN

TICKETS

tickets | hoofdingang

Desguinlei 25 . B-2018 Antwerpen

www.desingel.be . tickets@desingel.be

T +32 (0)3 248 28 28 . F +32 (0)3 248 28 00

openingsuren: ma-vr 10-19 uur . za 16-19 uur

administratie v.z.w

Jan Van Rijswijcklaan 155 . B-2018 Antwerpen

T +32 (0)3 244 19 20 . F +32 (0)3 244 19 59

info@desingel.be

deSingel is een kunstinstelling van de Vlaamse Gemeenschap en geniet de steun van

